SAISON 13-14

Théâtre Ouvert

CENTRE NATIONAL DES DRAMATURGIES CONTEMPORAINES

Correspondances et entretiens avec « Attoun & Attounette »

Mise en espace

14 octobre
31 octobre 2013

lundis 14, 21, 28 à 20h
mardi 15 et jeudi 31 à 21h30
samedis 19 et 26 à 18h30

Durée 1h20

choix des textes, adaptation et mise en espace **François Berreur**

avec **Laurent Poitrenaux, Mireille Herbstmeyer**
et les voix d'**Eugène Ionesco, Micheline Attoun, Lucien Attoun**

Assistante **Marie Delaby**
Lumières **François Berreur, Bernard Guyollot**
Son, vidéo **Pascal Flamme**

d'après

La correspondance entre Jean-Luc Lagarce
et Micheline Attoun et Lucien Attoun (1976-1995) (IMEC)

Les lettres de Jean-Luc Lagarce à Dominique H. (1976-1995) (IMEC)

Les Arts du spectacle, émission du 25 février 1983, France Culture
entretien entre Lucien Attoun, Eugène Ionesco et Jean-Luc Lagarce

Mégaphonie, émission du 5 septembre 1995, France Culture
« Jean-Luc Lagarce : Vivre sa vie et le théâtre »,
entretien entre Lucien Attoun et Jean-Luc Lagarce
avec la participation de Joëlle Gayot et Christiane Cohendy

Musiques, son, vidéo
De temps en temps, Joséphine Baker
Berlin, Nina Hagen
Ballade en novembre, Anne Vanderlove
Richard II Quarante, Colette Magny
La Cantatrice chauve, Eugène Ionesco, mise en scène de Jean-Luc Lagarce, 2007, ARTE, Agat films
The Köln Concert (Pt.I), Keith Jarrett
Journal intime, Nanni Moretti

coproduction **Cie Les Intempestifs (Besançon), Théâtre Ouvert**
en partenariat avec **France Culture**
avec le soutien de la **Région Ile-de-France**
Remerciements à **Michel Didym** et **La Manufacture de Nancy**

france culture

un événement Télérama

Correspondances et entretiens avec « Attoun & Attounette »

Correspondance de Jean-Luc Lagarce avec Dominique H., Micheline Attoun et Lucien Attoun

Entretiens avec Lucien Attoun sur France Culture

Défricheurs et dénicheurs de textes et d'auteurs contemporains depuis plus de quarante ans, Micheline et Lucien Attoun ont croisé, parmi tant d'autres jeunes auteurs, la route de Jean-Luc Lagarce et emprunté à ses côtés le long chemin de l'écriture.

Des premiers mots convenus aux clins d'œil plus intimes, nous suivons cette relation fidèle avec « Attoun et Attounette » (comme les appelait tendrement Jean-Luc Lagarce) à travers leurs correspondances et leurs entretiens radiophoniques, éclairée par les lettres à un ami fidèle resté au « pays lointain ».

C'est le récit d'une relation éditoriale et théâtrale semblable à beaucoup d'autres, affectueuse et conflictuelle, construite autour de l'espoir d'une reconnaissance dont la désillusion est le plus souvent l'amer quotidien. Un parcours souterrain qui nous permet d'entendre des écritures nouvelles que le temps, parfois, rend « classiques » !

François Berreur

Lorsque nous avons proposé à François Berreur de reprendre une dernière fois le splendide hommage qu'il a rendu à Jean-Luc Lagarce avec Ebauche d'un portrait*, il n'était pas question d'y ajouter un autre volet. Il était question pour nous, Lucien Attoun et moi-même, de transmettre le flambeau à notre successeur en compagnie de la figure emblématique d'un de nos auteurs les plus attachants et peut-être les plus secrets. J'en veux pour preuve que c'est à travers ce spectacle seulement, bien après sa disparition, que j'ai appris le surnom ô combien affectueux qu'il m'avait donné.*

Plus tard, lorsque François nous a proposé, en juin 2013, d'ajouter un montage de nos correspondances avec Jean-Luc, nous avons été très surpris. Un peu dubitatifs. Mais la confiance l'a emporté. S'il pensait qu'il y avait là une matière suffisamment stimulante pour le proposer au public, son enthousiasme l'a emporté. Tout au plus avons-nous tenu bon lorsqu'il a souhaité lui donner pour titre Attoun & Attounette*. C'était bien trop prétentieux. Finalement, après une recherche effrénée d'autres titres possibles, nous avons transigé.*

Maintenant, ce soir, j'ai lu ce montage avant d'enregistrer nos voix à tous les deux, Laurent Poitrenaux représentant une fois de plus la figure irremplaçable de l'auteur, avec son talent incroyable. A ma vive surprise, j'ai beaucoup ri devant l'humour ravageur de Jean-Luc, son autodérision incessante, surtout dans sa correspondance avec son ami Dominique. J'ai éclaté de rire. Et j'ai aimé ce rire. Avant que l'émotion ne me serre le cœur devant la vérité des derniers instants qui surviennent avec une brutalité qui évoque bien finalement le couperet qui est tombé sur cet homme d'à peine 38 ans.

J'espère que le public, comme il l'a fait à de nombreuses reprises déjà pour Ebauche d'un portrait*, à Théâtre Ouvert, en tournée et au Festival d'Avignon, partagera ces deux émotions contradictoires. Et que le rire l'emportera lorsqu'à la fin, je m'essaye furtivement à une tentative d'humour dans un dernier petit mot adressé à Jean-Luc et qui clôt ce montage.*

Merci à François Berreur en tout cas d'avoir concocté ce témoignage en forme d'hommage.

Micheline Attoun

Attounette-chou était venue aussi ; on se quitte plus, c'est fou, peut-être qu'il y a anguille sous roche, va savoir. Tu vois ça, l'article dans Théâtre et Seine-et-Oise *si le Lulu venait brutalement à m'abattre à coups de carabine à canon scié pour cause d'hypothétique adultère cérébral ?*

Jean-Luc Lagarce, lettre à Dominique H., 1989

Jean-Luc Lagarce (1957-1995)
Auteur, metteur en scène et directeur de troupe, Jean-Luc Lagarce a commencé son parcours avec Théâtre Ouvert dès 1979. En décembre de cette année-là, *Carthage, encore,* a été mis en voix par Jean Bouchaud, au Centre Culturel de la Communauté française de Belgique à Paris, avec la participation de France Culture. La pièce a ensuite été publiée en 1980 en *Tapuscrit* par Théâtre Ouvert, de même que *Voyage de Madame Knipper vers la Prusse orientale.*
Il a mis en scène ses propres pièces et aussi, en particulier, *La Cantatrice chauve*, de Ionesco en 1991, et *La Cagnotte*, de Labiche, en 1995. Il a également mis en scène des pièces de Molière, Marivaux et Feydeau.

Tapuscrits, mises en voix, mises en espace, spectacles à Théâtre Ouvert, dramatiques à France Culture, le parcours artistique et affectif de Jean-Luc Lagarce avec Micheline Attoun et Lucien Attoun s'est poursuivi jusqu'à sa dernière pièce, *J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne*, une commande de Théâtre Ouvert.

Jean-Luc Lagarce est aujourd'hui reconnu internationalement comme l'un des auteurs contemporains les plus importants.

L'intégralité de son œuvre (dont son *Journal,* en deux tomes) est publiée aux éditions Les Solitaires Intempestifs.

Plan envisagé : s'enfuir sans laisser d'adresse, refaire sa vie (faire sa vie ?) (faire la vie ?) et sous un pseudonyme, envoyer mes nouvelles œuvres, écrites le soir à Macao, à Lucien Attoun et Micheline Attounette. « Cher Monsieur Macao, vous nous rappelez étrangement un de nos auteurs-fils disparu en mer... »

Jean-Luc Lagarce, *Journal*, 25 janvier 1986

François Berreur rencontre à Besançon, au cours d'un stage de pratiques théâtrales, Mireille Herbstmeyer et Jean-Luc Lagarce, fondateurs depuis déjà quelques années d'une troupe amateur, le Théâtre de la Roulotte. Il s'associe à leur rêve que la compagnie devienne professionnelle, y consacre son temps d'étudiant entre les répétitions et une formation d'acteur sous la direction de Jacques Fornier. Les années passant, François Berreur devient le plus proche collaborateur artistique de Jean-Luc Lagarce avec lequel il fonde, en 1991, les éditions Les Solitaires Intempestifs, dont il est encore aujourd'hui le directeur littéraire.
Il devient metteur en scène après avoir monté *Le Voyage à La Haye*, de Jean-Luc Lagarce, spectacle repris au sein d'un triptyque créé au Festival d'Avignon en 2001 ; suivent plusieurs mises en scène des textes de Jean-Luc Lagarce, notamment *Music-hall*, en espagnol au Pérou (2005), ou *Juste la fin du monde* (2007). Il a également mis en scène Rodrigo García et Serge Valletti.
Il a mis en scène récemment *Les Tribulations d'une étrangère d'origine*, d'après le récit autobiographique d'Elizabeth Mazev, *Mémoire pleine*. Une première version scénique a fait l'objet d'une présentation à Théâtre Ouvert dans le cadre de l'*Ecole Pratique des Auteurs de Théâtre* en 2010. La version définitive a ensuite été présentée notamment au festival Mettre en scène à Rennes en 2012, à Théâtre Ouvert en 2013 et sera reprise au Théâtre du Lucernaire du 22 janvier au 9 mars 2014.
François Berreur est le fondateur du site theatre-contemporain.net.

prochains rendez-vous

Théâtr'ouvert'icales

en partenariat avec
les éditions Verticales

25 novembre à 20h

Soirée avec

Maylis de Kerangal

autour de son prochain roman
à paraître début 2014

Un(e) comédien(ne) en lira des extraits,
en avant-première

Auteur de romans, notamment aux éditions Verticales, *Corniche Kennedy*, *Naissance d'un pont*, *Tangente vers l'est*, Maylis de Kerangal a écrit sa première pièce de théâtre pour le spectacle collectif créé par Cécile Backès à Théâtre Ouvert, *J'ai 20 ans qu'est-ce qui m'attend ?,* publié en *Enjeux*/Théâtre Ouvert 2012

Entrée libre sur réservation

Mise en voix

Nouvelles dramaturgies Finlandaises

en partenariat avec
Ecritures du Monde
avec le soutien de **l'Institut Finlandais, l'Université Paris IV-Sorbonne**

10 décembre à 19h

Conte de Pute
de
Laura Gustafsson

traduit du finnois par **Tiina Kaartama**
(avec la précieuse relecture de
Mally Henry)
et le soutien de la Fondation Koné

Maître d'œuvre **Edouard Signolet**

11 décembre à 19h

Fille de
de
Milja Sarkola

traduit du finnois par **Alexandre André**
Maître d'œuvre **Sarah Oppenheim**

Entrée libre sur réservation

Réservations / Renseignements
01 42 55 55 50
resa@theatreouvert.com

Restez informés !
Inscrivez-vous à la Newsletter sur notre site internet

www.theatre-ouvert.net

SAISON 13-14

CENTRE NATIONAL DES DRAMATURGIES CONTEMPORAINES
Subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Paris et, pour l'EPAT, la Région Ile-de-France
Jardin d'Hiver - 4 bis cité Véron 75018 Paris
tél : 01 42 55 74 40
accueil@theatreouvert.com
Métros : Blanche, Place de Clichy
Bus : 30, 54, 74 (arrêt Blanche), 68, 80, 81, 95 (arrêt Place de Clichy)
Vélib' : 55 et 132 bd de Clichy (18043/18044), 50 bis, rue de Douai (9038), 25 rue Véron (18114)